

Mi lagnero tacendo

Métastase (1698-1782)

W.A. Mozart (1756-1791)

Poco adagio

p

Vx 1
Mi la - gne - ro ta - cen - do del - la mia sor-te'a - va - ra, del - la - mi-a

Vx 2
Mi la - gne - ro - ta - cen - do del - la mia sor-te'a - va - ra, del - la - mi-a

H
Mi la-gne - ro - ta - cen - do del-la mia sor - té'a - va - ra del - la mia

(cla 1 et 2)
Piano
(cor de basset)

7

mf *f*

Vx.
sor - te-a - va-ra; ma ch'io non t'a-mi o ca-ra non lo spe-rar da me, - non lo spe -

Vx.
sor - te-a - va-ra; ma ch'ionon t'a-mi o ca-ra non lo sperar da me - ,

H.
sor - te'a - va-ra; ma ch'ionon t'a-mi o ca-ra non lo sperar da me

Pia.
mf *f*

14

p

Vx.
rar, non lo spe - rar, non lo spe - rar, spe - rar - da me, mach'io non

Vx.
no no non lo spe - rar - da me, mach'io non

H.
no no non lo spe - rar da me, mach'ionon t'a - mi,

Pia.
p

Vx. *t'a - mi, non lo spe - rar, non lo spe-rar da me, non lo spe-rar da me - ! Cru -*

Vx. *t'a - mi non lo spe - rar, non lo spe - rar, spe-rar da me - ! Cru -*

H. *non lo spe - rar, - no, non lo spe-rar da me! Cru -*

Pia. *p mf f*

Vx. *de-le, in che t'of - fen-do, cru - de-le, in che t'of - fen-do, se res - ta'a ques-to*

Vx. *de-le, i, che t'of - fen-do, cru - de-le, in che t'of - fen-do, se res - ta'aques-to*

H. *de-le, in che t'of - fen-do, cru - de-le on che t'of - fen-do, se res - ta'aques-to*

Pia. *p mf f*

Vx. *pet - to il mi - se-ro di - let - to, di so - spi-rar per te, di - so - spi - rar per*

Vx. *pet - to il mi - se-ro di - let - to, di so - spi-rar per te, di - so - spi - rar - per*

H. *pet - to il mi - se-ro di - let - to, di so - spi-rar per te, di so - spi - rar per*

Pia.

39

Vx. *p* te? Mi la - gne - ro ta - cen - do del - la mia sor-te'a - va - ra, del - la - mi-a

Vx. *p* te? Mi la - gne - ro - ta - cen - do del - la mia sor-te'a - va - ra, del - la - mi-a

H. *p* te? Mi la-gne - ro - ta - cen - do del-la mia sor - té'a - va-ra del - la mia

Pia. *p*

46

Vx. *mf* sor - te-a - va-ra; ma ch'io non t'a - mi o ca-ra *f* non lo spe-rar da me, -

Vx. *mf* sor - te-a - va-ra; ma ch'ionon t'a - mi o ca-ra *f* non lo spe-rar da me - ,

H. *mf* sor - te'a - va-ra; ma ch'ionon t'a - mi o ca-ra *f* non lo sperar da me, non lo spe-

Pia. *mf* *f*

53

Vx. - no, no, non lo spe-rar - da me, non lo spe-rar da me,

Vx. no, no, non lo spe-rar - da me, non lo sperar da me,

H. rar - non lo spe - non lo spe - rar - da me, non lo spe-rar da me; *p* mach'ionon

Pia. *p*

Vx. *p* mach'io non t'a - mi, non lo spe - rar, non lo spe-rar da me, non lo spe-rar da

Vx. *p* mach'io non t'a - mi, non lo spe - rar, spe-rar da me, spe-rar da

H. t'a - mi, non lo spe - rar, no, non lo spe-rar da

Pia. *p*

Vx. *f* me non lo spe-rar da me, no, no lo spe-rar da me!

Vx. *f* me non lo spe-rar da me, no, non lo spe-rar da me!

H. *f* me, non lo spe - rar da me, no, non lo spe - rar da me!

Pia. *f*

Mi lagnero tacendo della mia sorte avara;

Je me lamenterai en taisant mon sort ingrat;

Ma ch(e)'io non t'ami, o cara, no, non lo sperar de me.

Mais que je ne t'aimas point, ô chère, non, ne l'attends pas de moi.

Crudele, in che t'offendo, se resta a questo petto

Cruelle, en quoi t'offensé-je, s'il reste en cette poitrine

Il misero diletto di sospirar per te.

Le misérable plaisir de soupirer pour toi.